

**No. 12639**

---

**SWITZERLAND  
and  
ZAIRE**

**Trade Agreement. Signed at Kinshasa on 10 March 1972**

*Authentic text : French.*

*Registered by Switzerland on 22 June 1973.*

---

**SUISSE  
et  
ZAÏRE**

**Accord commercial. Signé à Kinshasa le 10 mars 1972**

*Texte authentique : français.*

*Enregistré par la Suisse le 22 juin 1973.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

## TRADE AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE SWISS CONFEDERATION AND THE REPUBLIC OF ZAIRE

The Government of the Swiss Confederation and the Government of the Republic of Zaire,

Desiring to strengthen the existing bonds of friendship between their countries and to develop trade between their territories,

Have agreed on the following provisions :

*Article 1.* The two Governments undertake, while conforming to their legislation, to promote by every appropriate means, the development of trade in products originating in their respective countries.

*Article 2.* In order to stimulate and facilitate trade between the Swiss Confederation and the Republic of Zaire, the two Governments have agreed to grant one another most-favoured-nation treatment in accordance with the provisions of the General Agreement on Tariffs and Trade.<sup>2</sup>

This most-favoured-nation treatment shall not, however, apply to the advantages, concessions and exemptions that either of the Contracting Parties grants or may in future grant to :

- Contiguous countries in respect of frontier traffic,
- Countries which, with it, form part of a customs union or free-trade area already in existence or that might be established in the future.

*Article 3.* The two Governments reserve the right to require a certificate of origin for the importation of certain goods. With that in mind they agree to consider as valid the certificate of origin prescribed in the International Coffee Agreement.<sup>3</sup>

*Article 4.* The Government of the Swiss Confederation shall continue to grant the same liberal régime as that which exists today for the importation into Switzerland of all products originating in and coming from the Republic of Zaire.

The Government of the Republic of Zaire shall authorize the exportation to the Swiss Confederation of all Zairian products and goods, subject to restrictions that exist or that may be introduced without discrimination as to country of destination, for the purpose of supplying the Zairian population and industries.

*Article 5.* The Government of the Republic of Zaire shall grant for the importation of products originating in and coming from Switzerland a régime no

<sup>1</sup> Came into force on 10 May 1973, the date of the exchange of notes confirming that it had been approved in accordance with the constitutional procedure of both Contracting Parties, in accordance with article 13 (1).

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 55, p. 187.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 647, p. 3.

less favourable than that which it grants to any third country under the existing regulations relating to exchange controls in respect of foreign trade.

*Article 6.* Payment for goods traded under this Agreement shall be made in convertible currencies. It shall be subject to a régime no less favourable than that granted to any third country.

*Article 6.* Payment for goods traded under this Agreement shall be made in convertible currencies. It shall be subject to a régime no less favourable than that granted to any third country.

*Article 7.* The Contracting Parties shall grant right of transit through their respective territories to goods coming from or destined for either of the two Parties within the limits and according to the regulations concerning transit trade.

*Article 8.* The two Governments shall admit the following free of import export duties, within the framework of the laws and regulations in force in their respective territories :

- (a) Samples and advertising material necessary for obtaining orders,
- (b) Articles and objects intended for exhibitions and fairs, providing they are not sold.

*Article 9.* The provisions of this Agreement shall apply to all contracts relating to trade concluded when it was in force, but not executed by the date of its expiry.

*Article 10.* The competent services of the two Governments shall communicate to one another as soon as possible all useful information concerning trade, in particular import and export statistics. Any review of the trade in goods and the trade balance between the two countries conducted by either Party shall be based on import statistics.

*Article 11.* A Joint Commission, consisting of representatives of the Governments which have signatories to this Agreement, shall meet at the request of either Contracting Party at a place to be jointly determined in order to examine any difficulties that may arise concerning the implementation of this Agreement. It shall also be empowered to submit to the Governments of the Contracting Parties any proposal likely to encourage the development of trade between them.

*Article 12.* This Agreement shall apply to the principality of Liechtenstein as long as it is linked to the Swiss Confederation by a customs union treaty.

*Article 13.* (1) This Agreement shall enter into force on the date of the exchange of notes confirming that it has been approved in accordance with the constitutional procedure of both Contracting Parties, and shall be valid for a period of one year.

(2) It shall be renewable each year by tacit agreement providing neither Contracting Party denounces it in writing three months prior to the expiration of its validity.

DONE at Kinshasa on 10 March 1972, in two copies in the French language.

For the Government  
of the Swiss Confederation :

E. MOSER

For the Government  
of the Republic of Zaire :

EKETEBI MOYIDIBA MONDJOLOMBA

---